

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 7 aprilie 2011 —
Comisia Europeană/Republica Portugheză

(Cauza C-20/09) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Admi-
sibilitatea acțiunii — Libera circulație a capitalurilor —
Articolul 56 CE — Articolul 40 din Acordul privind SEE
— Titluri ale datoriei publice — Tratat fiscal preferențial
— Justificare — Combaterea fraudei fiscale — Combaterea
evaziunii fiscale)

(2011/C 160/03)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: R. Lyal și A. Caeiros, agenți)

Pârâtă: Republica Portugheză (reprezentanți: L. Inez Fernandes, C. Guerra Santos și J. Menezes Leitão, agenți)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru —
Încălcarea articolelor 56 CE și 40 SEE — Titluri ale datoriei
publice — Tratat fiscal preferențial pentru titlurile emise
de statul portughez

Dispozitivul

1. Prin prevederea, în cadrul regimului excepțional de regularizare
fiscală a elementelor patrimoniale care nu se află pe teritoriul
portughez la 31 decembrie 2004 („regime excepțional de regula-
rização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem
no território português em 31 de Dezembro de 2004”), introdus
prin Legea nr. 39-A/2005, a unui tratament fiscal preferențial
pentru titlurile datoriei publice emise exclusiv de statul portughez,
Republica Portugheză nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în
temeiul articolului 56 CE și al articolului 40 din Acordul privind
Spațiul Economic European din 2 mai 1992.

2. Obligă Republica Portugheză la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 82, 4.4.2009.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 7 aprilie 2011 (cerere
de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de
Rechtbank van koophandel Brussel — Belgia) —
Francesco Guarnieri & Cie/Vandeveld Eddy VOF

(Cauza C-291/09) ⁽¹⁾

(Libera circulație a mărfurilor — Articolul 34 TFUE —
Cautio iudicatum solvi — Societate de drept monegasc —
Articolul 18 primul paragraf TFUE)

(2011/C 160/04)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Rechtbank van koophandel Brussel

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Francesco Guarnieri & Cie

Pârâtă: Vandeveld Eddy VOF

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Rechtbank
van Koophandel te Brussel — Interpretarea art. 28 CE, 29 CE și
30 CE — „Cautio iudicatum solvi” — Încălcarea dispozițiilor
comunitare în domeniul liberei circulații a mărfurilor?

Dispozitivul

Articolul 34 TFUE trebuie interpretat în sensul că nu se opune
faptului ca legislația unui stat membru să impună plata unei cautio
iudicatum solvi de către un reclamant de naționalitate monegască,
reclamant care a introdus în fața uneia dintre instanțele civile ale
acestui stat o acțiune în justiție împotriva unui resortisant al
acestui stat pentru a obține plata facturilor emise pentru
livrarea de mărfuri asimilate unor mărfuri comunitare, deși o astfel
de cerință nu este impusă resortisanților acestui stat membru.

⁽¹⁾ JO C 267, 7.11.2009